

DRAFT

Shtojca I e Memorandumit të Mirëkuptimit nga data 01.08.2017

midis

Komunës së Gjakovës

dhe

Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit GmbH (GIZ)
[Shoqërisë Gjermane për Bashkëpunim Ndërkombëtar [GIZ-së]

Lënda

Përkrahja në përmirësimin e menaxhimit të mbeturinave komunale

Plani kohor

Mars 2018 – Mars 2019

Neni 1

Qëllimi

Përmes kësaj shtojce sigurohet bashkëpunimi i dakorduar dhe i ngushtë midis palëve nënshkruese GIZ dhe Komunës së Gjakovës, siç është shprehur në Memorandumin e Mirëkuptimit, dhe lidhur me **Nenin 4, (Fushat e bashkëpunimit)**, **shtohen aktivitetet si në vijim:**

Neni 2

Përgjegjësitë

Komuna e Gjakovës është përgjegjëse për:

- a. Vendosjen e tarifave (llogaritja e kostos, modelimi i klientëve dhe vendosja e tarifave)
- b. Modeli i operimit
- c. Zgjerimi i shërbimeve të grumbullimit të mbeturinave
- d. Hartimi dhe zbatimi i Planit Operacional;
- e. Krijimi i një sistemi për grumbullimin e mbeturinave të ndërtimit dhe konstruktiv demolimit dhe/ose një pjesë tjetër të mbeturinave që duhet të ndahet;

GIZ është përgjegjës për:

- a. ofrimin e këshillave, ekspertizës teknike përkrahur nga projekti, nga konsulentë vendorë dhe ndërkombëtar
- b. zhvillimi dhe asistimi në ndërtimin e kapaciteteve
- c. kontraktimi i entiteteve tjera (p.sh. OJQ) për aktivitete të caktuara

Neni 3

Ndryshimi

Të gjitha ndryshimet dhe amendamentet e kësaj shtojce rekomandohen vetëm pas konsultimit midis palëve.

Neni 4

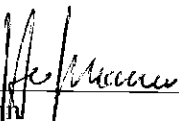
Palët nënshkruese

Kjo shtojcë hyn në fuqi më datën e nënshkrimit.



Z. Ardian Gjini
Kryetar i Gjakovës

Vendi/Data



Z. Kai Hofmann
Menaxher i programit GIZ SMS

Vendi/Data

DRAFT

Shtojca II e Memorandumit të Mirëkuptimit nga data 01.08.2017

midis

Komunës së Gjakovës

dhe

Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit GmbH (GIZ)
[Shoqërisë Gjermane për Bashkëpunim Ndërkombëtar [GIZ-së]

Lënda

Përkrahja në përmirësimin e menaxhimit të mbeturinave komunale

Plani kohor

Mars 2018 – Mars 2019

Neni 1

Qëllimi

Përmes kësaj shtojce sigurohet bashkëpunimi i dakorduar dhe i ngushtë midis palëve nënshkruese GIZ dhe Komunës së Gjakovës, siç është shprehur në Shtojcën I të Memorandumit të Mirëkuptimit, lidhur me **Nenin 2, c (Përgjegjësitë/GIZ) shtohen aktivitetet si në vijim:**

Neni 2

Komuna e Gjakovës dhe **OJQ “Green Art Center” (GAC)** do të bashkëpunojnë në fushat si në vijim:

a) Pilotimi dhe planifikimi i menaxhimit të mbeturinave

- Zhvillimi i kapacitetit institucional
- Implementim i koncepteve të ndarjes së mbeturinave në burim
- Zgjerimi dhe implementimi i pilot projekteve

b) Aktivitetet në ngritjen e vetëdijësim

- Edukimi i nxënësve dhe qytetarëve, mekanizmave për rritje të involvimit të qytetarëve sikurse raportimet përmes aplikacioneve, si dhe Përgjegjësia Sociale e Koorporatave (PSK)

c) Zhvillimi i koncepteve të menaxhimit të mbeturinave dhe planet e veprimit

- Implementimi i planeve të veprimit
- Monitorimi në vazhdimësi gjatë implementimit të projektit

Neni 3

GIZ është përgjegjës për:

- a. ofrimin e këshillave dhe kontributit financiar në të gjitha fushat e bashkëpunimit me GAC, në veçanti për:
- b. reduktimin e sasisë së mbeturinave dhe ndarjes në burim
- c. mbikqyrjen e aktiviteteve të projektit

Neni 4

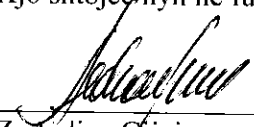
Ndryshimi

Të gjitha ndryshimet dhe amendamentet e kësaj shtojce rekomandohen vetëm pas konsultimit midis palëve.

Neni 5

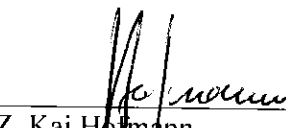
Palët nënshkruese

Kjo shtojcë hyn në fuqi më datën e nënshkrimit.



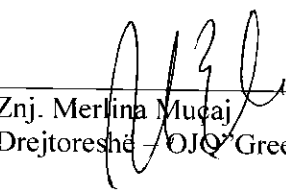
Z. Ardian Gjini
Kryetar i Gjakovës

Vendi/Data

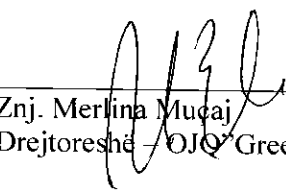


Z. Kai Holmann
Menaxher i programit GIZ SMS

Vendi/Data



Znj. Merlina Muçaj
Drejtoreshë – OJQ "Green Art Center" GAC



24.04.2018.
Vendi/Data



Republika e Kosovës - Republic of Kosovo
Republika Kosova
Komuna Gjakovës- Gjakova-Municipality
Opština Djakovica

Për: Institutin Cilësor për Hulumtime Analiza dhe Trajtime - iCHAT

Datë: 16/05/2018

Letër mbështetëse

Komuna e Gjakovës , është e përkushtuar për rritjen e mirëqenies sociale si dhe zhvillimin ekonomik lokal për qytetarët e saj. Në këtë drejtim është e fokusuar edhe në ngritjen e mirëqenies sociale për grupet e ndryshme të marginalizuara dhe të gjitha komunitetet që jetojnë në këtë komunë.

Një rëndësi e veçantë është duke i'u dhënë edhe trajtimit të personave dhe familjeve të riatdhesuara përmes krijimit të kushteve për riintegrim të tyre të qëndrueshëm në njërën anë si dhe në parandalimin e emigrimit ilegal përmes krijimit të kushteve për punësim dhe vetëpunësim si dhe vetëdijësimin e qytetarëve në mënyrë që ti shmangën këtij fenomeni në anën tjetër.

Për më tepër, Komuna e Gjakovës është e përkushtuar në përkrahjen e të gjitha iniciativave të shoqërisë civile, institucioneve tjera dhe të donatorëve që kanë për qëllim avancimin e mirëqenies sociale të qytetarëve, e në veçanti në riintegrimin e të riatdhesuarve si dhe në parandalimin e emigrimit ilegal.

Përmes kësaj letre mbështetëse, Komuna e Gjakovës përkrah edhe iniciativën e organizatës iCHAT në Prishtinë në kuadër të projekteve dhe iniciativave të saj për riintegrim të personave të riatdhesuar si dhe për parandalim të emigrimit ilegal në veçanti tek të rinjtë e kësaj komune.

Me respekt,

Ardian Gjini- Kryetar i Komunes





Republika e Kosovës - Republic of Kosovo
Republika Kosova
Komuna Gjakovës – Gjakova Municipality
Opština Djakovica

For: Quality Research Institute for Analysis and training - iCHAT

Date: 16/05/2018

Letter of support

The municipality of Gjakova is dedicated to growing social and welfare and to develop local economic for its citizens. In this regard, the municipality is also focused on raising social welfare for the various marginalized groups and all communities living in this municipality.

Particular importance is given to the treatment of repatriated persons and families by creating conditions for their sustainable reintegration and by preventing illegal emigration through the creation of conditions for employment and self-employment as well as citizens' awareness to avoid this phenomenon.

Moreover, the Municipality of Gjakova is committed to supporting all civil society, other institutions and donor initiatives that aim to advance citizens' social welfare, reintegration of repatriated persons and the prevention of illegal emigration.

Through this letter of support, the Municipality of Gjakova supports the initiative of the iCHAT organization in Prishtina and its projects that promotes the reintegration of repatriated persons as well as the prevention of illegal migration to the youth of this municipality in particular.

Sincerely,

Ardian Gjini – Mayor of the Municipality

